

PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITE DE SAINT-AIME-DU-LAC-DES-ILES
ASSEMBLEE ORDINAIRE DU 12 JUILLET 2016

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles, tenue le 12 juillet 2016 à 19h30, à la salle de l'hôtel de Ville, 871, Chemin Diotte, Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles.

Sont présents : M. Robert Asselin, M. Gaston Valiquette, M. Yannick Legault, M. André Cyr et M. André Benoit tous formant quorum sous la présidence du maire M. Pierre-Paul Goyette.

Absente : Mme Mélanie Lampron

Est aussi présente : La directrice générale Mme Gisèle Lépine Pilotte

2307-16-07-01 CONSTATATION DE LA RÉGULARITÉ DE LA SÉANCE

Monsieur le conseiller André Benoit propose, appuyé par Monsieur le conseiller Yannick Legault de procéder à la constatation de la régularité de la séance.

ADOPTÉE

2308-16-07-02 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Monsieur le conseiller Robert Asselin propose, appuyé par Monsieur le conseiller Gaston Valiquette d'approuver l'ordre du jour suivant, à savoir :

MOMENT DE RÉFLEXION

- 1- Ouverture de l'assemblée.
- 2- Approbation de l'ordre du jour.
- 3- Période de questions portant uniquement sur l'ordre du jour présenté.
- 4- Adoption du procès-verbal de l'assemblée régulière du 14 juin 2016

5.0- TRÉSORERIE :

- 5.1- Liste des comptes à payer au 30 juin 2016.
- 5.2- Liste des chèques et paiements accès D à être entérinés au 30 juin 2016
- 5.3- MAMOT- Compensation terres publiques – 40 190.00\$
- 5.4- Décès de M. Fabricius Lanzon, maire de Lac St-Paul- Remboursement frais de déplacement

6.0- ADMINISTRATION GÉNÉRALE :

- 6.1- Municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles - Mandat à un encanteur pour la vente des 3 terrains.
- 6.2- Municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles – Document légal pour la vente des trois terrains
- 6.3- Ville d'agglomération de Mont-Laurier- Dépôt des états financiers vérifiés au 31/12/2015
- 6.4- MRCAL- Gestion du personnel- Offre de service pour formation,

7.0- TRAVAUX PUBLICS :

- 7.1- Sablière–Autorisation signature Directrice générale et ou M. François Trottier pour demande de c.a.
- 7.2- Municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles-Entériner engagement de M. Francis Diotte- poste journalier occasionnel
- 7.3- Municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles-Chemin Diotte-Ouverture des soumissions 20/07/2016
- 7.4- Municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles-Politique de location pour machineries pour travaux municipaux
- 7.5- Rénovation cadastrale- Chemin du Lac-aux-Bouleaux- Autorisation d'une cession de terrain à Mme Pierrette Léonard
- 7.6- TECQ- Chemin Diotte - Production des documents d'appel d'offres - Autorisation de paiement

08- LOISIRS ET CULTURE :

- 8.1- Patinoire municipale- Procès-verbal ouverture des soumissions et analyses de conformité produit par le MRCVG
- 8.2- Camp de jour le Prisme- Demande de contribution financière- 150.00\$
- 8.3-A CEVL- Demande de contribution financière de 25% pour l'acquisition d'un chapiteau
- 8.3-B Chapiteau- Groupon- Autorisation d'acquisition-
- 8.4- CEVL- Lac Gaucher-Demande par résolution pour entreprendre les démarches pour interdiction des moteurs à propulsion à essence
- 8.5- CRSBPL- Statistiques 2015-2016
- 8.7- Fête nationale- 24 juin- Bilan des dépenses et recette préparées par Mme Josée Collard
- 8.8- Club Les Panaches- Courriel de M. Daniel Dostaler-
- 8.9- Quai municipal- Présentation du dossier à m. Luc Lefebvre pour demande de subvention
- 8.10- Plage municipale- Fermée par défaut pour engagement de surveillant sauveteur

9.0- URBANISME ET ENVIRONNEMENT :

- 9.1- ABV7- Formation à Maniwaki- autorisation inscription François Lacroix.

- 9.2- Municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles- et APLI- Projet de végétalisation de bandes riveraines- Budget 500.00\$
- 9.3- RAPLHL- Forum régional- Autorisation inscription Lisa-Marie Carrion
- 9.4- MRC Antoine-Labelle- Nomination au sein du COBALI- 2 sièges disponibles
- 9.4- Forêt privées- Guide de saines pratiques
- 9.5- Rénovation cadastrale- Assemblée de consultation publiques – Lac-du-Cerf – 13 et 14 juillet 2016- de 14h00 à 20h00
- 10- RÉGIES- COMITÉS ET CORRESPONDANCES :**
- 10.1- RIDL- vs camping et pourvoirie- 2016- Offre de collectes supplémentaires
- 10.2- RIDL- Collecte 2017- Scénario 3 retenu pas la majorité des municipalités
- 10.3- RIDL- Résolution pour règlement d'emprunt #56
- 10.4- TACAL- Rapport d'activités.
- 11- Période de questions.**
- 12- Levée de l'assemblée.**

ADOPTÉE

2309-16-07-4 ADOPTION DU PROCES-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE DU 14 JUIN 2016

Chaque membre du conseil ayant reçu copie du procès-verbal, la directrice-générale est dispensée d'en faire lecture.

Monsieur le conseiller Gaston Valiquette propose, appuyé par Monsieur le conseiller André Benoit d'approuver le procès-verbal de l'assemblée régulière du 14 juin 2016 du conseil de la Municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles.

ADOPTÉE

2310-16-07-5.1- APPROBATION DE LA LISTE DES COMPTES AU 30 juin 2016 À PAYER PRÉSENTÉE AUX MEMBRES DU CONSEIL MUNICIPAL

Monsieur le conseiller Yannick Legault propose, appuyé par Monsieur le conseiller Robert Asselin d'approuver la liste des comptes ci-dessous énumérés et d'autoriser la directrice générale de la municipalité d'effectuer le paiement de ces comptes à qui de droit ;

| | | |
|----------------------------------|-------------|--------------|
| ADMINISTRATION | 39.30 \$ | |
| Petite caisse | 18.00 \$ | |
| Robert Asselin | 21.60 \$ | |
| Gisèle Lépine Pilote | 108.00 \$ | |
| Pierrette Léonard | 34.65 \$ | |
| Dépanneur Lac-des-Iles | 862.31 \$ | |
| Groupe AST | 194.11 \$ | |
| Papeterie des H-Rivières | 663.99 \$ | |
| PG Solutions | 425.18 \$ | |
| Bureautech | 17.25 \$ | |
| Roger Rancourt | 40.00 \$ | |
| Energie et Ressources naturelles | 13.11 \$ | |
| Démarreur Mont-Laurier | 137.16 \$ | 2 574.66 \$ |
| Visa | | |
| CENTRE COMMUNAUTAIRE | | |
| Métal Gosselin | 56.14 \$ | |
| Espace JLP Bélanger | 212.70 \$ | |
| Serres Come Richer | 158.65 \$ | 427.49 \$ |
| VOIRIE (courant) | | |
| Dépanneur Lac-des-Iles | 1 004.34 \$ | |
| Bauvail Tech-Mix | 738.72 \$ | |
| Distribution Falardeau | 142.28 \$ | |
| Pneus Clément | 1 248.63 \$ | |
| Remorque M & M | 45.94 \$ | |
| Calclo | 6 605.63 \$ | |
| Location LA Pelletier | 373.10 \$ | |
| Location LA Pelletier | 598.26 \$ | |
| Pièces Auto Léon Grenier | 33.42 \$ | |
| Lacasse Travail & Plein air | 345.67 \$ | |
| PM Fabrication | 388.43 \$ | |
| V Meilleur | 90.73 \$ | |
| Métal Gosselin | 218.68 \$ | |
| Transp. En vrac | 2 206.80 \$ | |
| Canadian Tire | 122.08 \$ | |
| Contrôle Tech | 694.69 \$ | |
| RIDL | 64.80 \$ | |
| SEAO | (21.16) \$ | 14 901.04 \$ |

| | | |
|--------------------------------|-------------|--------------|
| GARAGE | | |
| Pièces d'Auto Léon | 239.77 \$ | |
| Rona | 20.68 \$ | |
| Rona | (5.41) \$ | 255.04 \$ |
| GAZON | | |
| Dépanneur Lac-des-Iles | 89.74 \$ | |
| Atelier d'Usinage Mont-Laurier | 178.93 \$ | 794.33 \$ |
| Denis Cadieux | 525.66 \$ | |
| LOISIRS | | |
| DP Centre Industriel | 30.47 \$ | |
| IGA | 313.85 \$ | |
| Canadian Tire | 2.99 \$ | |
| Journal Le Courant | 165.56 \$ | 512.87 \$ |
| PATINOIRE | | |
| Journal Le Courant | 317.10 \$ | 317.10 \$ |
| CAMP DE JOUR | | |
| Papeterie des H-Rivières | 10.38 \$ | |
| Dépanneur Lac-des-Iles | 7.15 \$ | 17.53 \$ |
| AQUEDUC | | |
| Serv Env. Lussier | 1 448.69 \$ | |
| Groupe Environex | 157.84 \$ | 1 606.53 \$ |
| BIBLIO | | |
| CRSBP des Laurentides | 83.93 \$ | 83.93 \$ |
| Visa | | |
| TOTAL DES COMPTES À PAYER :: | | 21 490.52 \$ |

Je, soussignée, certifie par les présentes, qu'il y a des crédits suffisants pour les dépenses décrites dans la précédente résolution.

Gisèle Lépine Pilotte

ADOPTÉE

2311-16-07-5.2 APPROBATION DE LA LISTE DES CHÈQUES ET PAIEMENTS ACCÈS D À ÊTRE ENTÉRINÉS PRÉSENTÉE AUX MEMBRES DU CONSEIL MUNICIPAL

Monsieur le conseiller Gaston Valiquette propose, appuyé Monsieur le conseiller André Benoit, d'approuver la liste des chèques et paiements ACCÈS D à être entérinés du 1^{er} au 30 juin 2016

| | | | | |
|---|----------|---------------|---------|---------------|
| MRC d'Antoine Labelle | 01-06-16 | 10862 | | 244.00 \$ |
| Salaire employés | 06-06-16 | 10863 à 10871 | | 4 275.36 \$ |
| Josée Collard | " " | 10872 | | 81.05 \$ |
| Amyot Gélinas | " " | 10873 | | 10 210.93 \$ |
| Hydro Québec | " " | 10874 | Accès D | 552.17 \$ |
| Bell Mobilité | " " | 10875 | Accès D | 40.23 \$ |
| Conseil | " " | 10876 à 10882 | | 3 989.02 \$ |
| Salaire employés | 13-06-16 | 10883 à 10891 | | 4 178.07 \$ |
| Suzie Gervais | " " | 10892 | | 910.00 \$ |
| Hydro Québec | " " | 10893 | Accès D | 54.64 \$ |
| Ministère des Finances | " " | 10894 | | 35 374.00 \$ |
| RIDL | " " | 10895 | | 25 441.00 \$ |
| CRSBP des Laurentides | " " | 10896 | | 2 178.63 \$ |
| Ville de Mont-Laurier | " " | 10897 | | 31 822.19 \$ |
| MRC d'Antoine Labelle | " " | 10898 | | 29 251.00 \$ |
| MRC d'Antoine Labelle | " " | 10899 | | 401.00 \$ |
| Agence des Douanes et Revenu du Canada | " " | 10900 | Accès D | 3 264.74 \$ |
| Ministère du Revenu du Québec | " " | 10901 | Accès D | 7 795.41 \$ |
| Synd. Des Travailleurs (euses) Lièvre Sud | " " | 10902 | | 434.46 \$ |
| Liste des comptes à payer 30 JUIN 2016 | 15-06-16 | 10903 à 10937 | | 15 769.46 \$ |
| Visa | " " | 10938 | Accès D | 384.91 \$ |
| Dé-Tour Gestion de Projets | " " | 10939 | | 5 012.01 \$ |
| Nathalie Sigouin - Infra-Conseil | 15-06-16 | 10940 | | 3 642.41 \$ |
| Salaire employés | 21-06-16 | 10941 à 10950 | | 4 587.66 \$ |
| Josée Collard | " " | 10951 | | 262.51 \$ |
| Josée Collard | " " | 10952 | | 74.68 \$ |
| ADT Canada Inc | " " | 10953 | Accès D | 103.30 \$ |
| Salaire employés | 27-06-16 | 10965 | | 4 931.16 \$ |
| Suzie Gervais | " " | 10966 | | 120.00 \$ |
| Librairie Jaclo | 29-06-16 | 10967 | | 781.02 \$ |
| | | | | 196 167.02 \$ |

Je soussignée, certifie par les présentes, qu'il y a des crédits suffisants pour les dépenses décrites dans la précédente résolution.

Gisèle Lépine Pilotte

ADOPTÉE

2312-16-07-5.4 DECES DE M. FABRICIUS LANZON, MAIRE DE LAC ST-PAUL-REMBOURSEMENT FRAIS DE DEPLACEMENT

Monsieur le conseiller André Benoit propose, appuyé par Monsieur le conseiller Gaston Valiquette d'autoriser la directrice générale de la municipalité à émettre un chèque de 46.80\$ pour rembourser les frais de déplacement de M. Pierre-Paul Goyette, maire.

ADOPTÉE

2313-16-07-6.1- MUNICIPALITE DE SAINT-AIME-DU-LAC-DES-ILES – MANDAT A M. ROCK FOURNIER ENCANTEUR POUR LA FIRME GROUPE FOURNIER POUR LA VENTE DES TROIS TERRAINS.

Monsieur le conseiller André Cyr propose, appuyé par Monsieur le conseiller Gaston Valiquette d'autoriser la directrice générale de la municipalité à donner mandat à M.Rock Fournier encanteur professionnel afin de procéder à la mise en vente par enchères des trois terrains municipaux situés sur le chemin du Village.

ADOPTÉE

2314-16-07-6.2- MUNICIPALITE DE SAINT-AIME-DU-LAC-DES-ILES – DOCUMENT LEGAL POUR LA VENTE DES TROIS TERRAINS

Monsieur le conseiller André Cyr propose, appuyé par Monsieur le conseiller André Benoit d'autoriser la directrice générale de la municipalité à donner mandat à Me Vréronique Grenier, notaire afin de procéder à la rédaction d'un document légal encadrant la vente des trois terrains municipaux situés sur le chemin du Village.

ADOPTÉE

2315-16-07-6.4- MRCAL- GESTION DU PERSONNEL- OFFRE DE SERVICE POUR FORMATION

Monsieur le conseiller Gaston Valiquette propose, appuyé par Monsieur le conseiller André Benoit d'autoriser la directrice générale de la municipalité à s'inscrire à 1 journée de formation portant sur les meilleurs pratiques en gestion de ressources humaines qui sera donné à Mont-Laurier au cout de 210.00 plus les taxes applicables.

ADOPTÉE

2316-16-07-7.1- SABLIERE-AUTORISATION SIGNATURE DIRECTRICE GENERALE ET OU M.FRANÇOIS TROTTIER POUR DEMANDE DE C.A

Monsieur le conseiller André Benoit propose, appuyé par Monsieur le conseiller André Cyr d'autoriser Mme Gisèle Lépine-Pilote, directrice générale et / ou M. Francois Trottiern ingénieur forestier à signer pour et au nom de la Municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles les documents requis afin de procéder à la demande de c.a. dans le dossier de la sablière.

ADOPTÉE

2317-16-07-7.2- MUNICIPALITE DE SAINT-AIME-DU-LAC-DES-ILES - ENTERINER ENGAGEMENT DE M. FRANCIS DIOTTE- POSTE JOURNALIER OCCASIONNEL

Monsieur le conseiller André Cyr propose, appuyé par Monsieur le conseiller Robert Asselin d'entériner l'engagement de M. Francis Diotte à la fonction de journalier en voirie occasionnel pour le service des Travaux publics de la Municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles. M. Diotte sera inscrit sur la liste des employés temporaire et ce, en conformité avec la convention collective en vigueur. Aucun minimum d'heures/semaine n'est attribué au poste occupé par M. Diotte et celui-ci sera appelé au travail lors des surplus de travail et des remplacements des employés réguliers.

ADOPTÉE

2318-16-07-7.5 RÉNOVATION CADASTRALE- CHEMIN DU LAC-AUX-BOULEAUX EST-AUTORISATION POUR UNE MODIFICATION À L'EMPRISE DU CHEMIN

ATTENDU QUE la réforme du cadastre québécois a entrepris des travaux sur le territoire de la municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles;

ATTENDU QUE la municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles est propriétaire du chemin du Lac-aux-Bouleaux Est et que celui-ci est décrit au règlement #141 par un procès-verbal rédigé le 13 septembre 1976;

ATTENDU QUE l'emprise du chemin décrit est fixée à 60 pieds en mesure française;

ATTENDU QU'une demande de correction a été présentée par Mme Pierrette Léonard propriétaire d'une partie de lot 38A rang 6 du Canton Bouthillier et bordé par le chemin du Lac-aux-Bouleaux Est pour que la municipalité fixe l'emprise du chemin du chemin du Lac-aux-Bouleaux Est à 50 pieds de large mesure anglaise sur la partie du chemin bordant sa propriété;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Monsieur le conseiller Robert Asselin, appuyé par Monsieur le conseiller Yannick Legault que le conseil de la municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles accepte que la firme d'arpenteur-géomètre Létourneau et Gobeil détermine l'emprise dudit chemin à 50 pieds de large mesure anglaise sur une partie de lot 38A rang 6.

ADOPTÉE

2319-16-07-7.6 TECQ- CHEMIN DIOTTE- PRODUCTION DES DOCUMENTS D'APPEL D'OFFRES- AUTORISATION DE PAIEMENT

Monsieur le conseiller Gaston Valiquette propose, appuyé par Monsieur le conseiller André Benoit, que le conseil de la municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles autorise le paiement de la facture au montant de 4 936.45\$ taxes incluses à la firme N. Sigouin Infra-Conseil pour la préparation des documents d'appel d'offres pour des travaux à être exécutés sur le chemin Diotte tel que présentés à la programmation partielle de la TECQ.

ADOPTÉE

*La séance est ajournée par le maire, M. Pierre-Paul Goyette. Il est 19:55 heures.
La séance est réouverte par le maire, M. Pierre-Paul Goyette. Il est 20:10 heures*

2320-16-07-8.2 CAMP DE JOUR LE PRISME- DEMANDE DE CONTRIBUTION FINANCIERE- 150.00\$

Monsieur le conseiller André Cyr propose, appuyé par Monsieur le conseiller Robert Asselin que le conseil de la municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles autorise le versement d'une contribution financière au Camp de Jour Le Prisme pour l'été 2016.

ADOPTÉE

2321-16-07-8.3B CHAPITEAU- Groupon- AUTORISATION D'ACQUISITION

Monsieur le conseiller Yannick Legault propose, appuyé par Monsieur le conseiller Robert Asselin que le conseil de la municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles autorise la directrice générale à procéder à l'acquisition d'un chapiteau auprès de l'entreprise Groupon pour un montant approximatif de 220\$ plus les taxes applicables.

ADOPTÉE

2322-16-07-8.4 CEVL- LAC GAUCHER-DEMANDE PAR RESOLUTION POUR ENTREPRENDRE LES DEMARCHES POUR INTERDICTION DES MOTEURS A PROPULSION A ESSENCE

ATTENDU QUE la Municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles refuse la demande du CEVL d'entreprendre elle-même les démarches auprès des paliers de gouvernements concernés afin de faire modifier la réglementation concernant l'utilisation des moteurs à essence sur le lac Gaucher ;

ATTENDU QUE la Municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles est consciente des enjeux environnementaux derrière cette démarche ;

Monsieur le conseiller André Benoit propose, appuyé par Monsieur le conseiller Robert Asselin que le conseil de la municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles appuie le Comité d'Ensemencement Vallée de la Lièvre dans les démarches qu'ils entreprendront dans ce dossier.

ADOPTÉE

2323-16-07-9.1 ABV7- FORMATION A MANIWAKI- AUTORISATION INSCRIPTION FRANÇOIS LACROIX.

Monsieur le conseiller Gaston Valiquette propose, appuyé par Monsieur le conseiller Robert Asselin que le conseil de la municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles autorise l'inscription de M. François Lacroix, inspecteur en bâtiment et en environnement au forum sur le Lavage de bateau qui se déroulera à Maniwaki le 22 septembre 2016. Et que les dépenses reliées à cette formation soit assumées par la Municipalité.

ADOPTÉE

2324-16-07-9.2 MUNICIPALITE DE SAINT-AIME-DU-LAC-DES-ILES- ET APLI- PROJET DE VEGETALISATION DE BANDES RIVERAINES- BUDGET 500.00\$

Monsieur le conseiller André Benoit propose, appuyé par Monsieur le conseiller Robert Asselin que le conseil de la municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles autorise la dépense d'un montant de 500.00 \$ pour l'achat de plantes et arbustes afin de participer à ce projet de végétalisation.

ADOPTÉE

2325-16-07-9.3 RAPLHL- FORUM REGIONAL- AUTORISATION INSCRIPTION LISA-MARIE CARRION

Monsieur le conseiller André Benoit propose, appuyé par Monsieur le conseiller Yannick Legault que le conseil de la municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles autorise l'inscription de Mme Lise-Marie Carrion, technicienne en environnement au forum Forum régionale sur la protection des lacs et cours d'eau qui se déroulera à Maniwaki le 20 août 2016. Et que les dépenses reliées à cette formation soit assumées par la Municipalité

ADOPTÉE

M. le conseiller Yannick Legault quitte la table des délibérations. Il est 20:44 heures

2326-16-07-10.3 RIDL- RESOLUTION POUR REGLEMENT D'EMPRUNT #56

Monsieur le conseiller Gaston Valiquette propose, appuyé par Monsieur le conseiller André Benoit que le conseil de la municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles approuve le règlement # 56, de la Régie intermunicipale des déchets de la lièvre concernant la construction de la cellule # 6 et du recouvrement final de la cellule # 2 et # 3.

ADOPTÉE

2327-16-07-12 LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

Monsieur le conseiller Gaston Vallquette propose, appuyé Monsieur le conseiller Robert Asselin la levée de l'assemblée régulière du 12 juillet 2016.

ADOPTÉE

Pierre-Paul Goyette
Maire

Gisèle Lépine Pilotte
Secrétaire-trésorière/directrice générale

Je, Pierre-Paul Goyette, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal du Québec.

Pierre-Paul Goyette, Maire